

# Lengua sona

De Wikipedia, la enciclopedia libre

La **lengua sona** es una lengua auxiliar internacional creada por Kenneth Searight y descrita en un libro publicado en 1935: *Sona, una lengua auxiliar neutra - Sona; an auxiliary neutral language* (Londres, K. Paul, Trench, Trubner & Co., Ltd., 1935, LCCN: 35016722).

La palabra *Sona* (en la lengua sona misma) significa "(cosa) auxiliar", como indica el título del libro que describe el idioma.

La idea de la creación del idioma surgió como respuesta a la eurocentricidad de muchos proyectos anteriores similares, tales como el esperanto y el volapük, o la impracticidad de otros a priori como el solresol.

Searight incorporó en su proyecto elementos semánticos y estructurales de diversos idiomas, entre ellos el japonés, el inglés, el turco, el chino, el ruso, el persa y el árabe, así como de las lenguas neolatinas.

	<b>Sona</b> <i>sona</i>
<b>Hablantes</b>	Desconocido
<b>Familia</b>	Lengua artificial
<b>Escritura</b>	Alfabeto latino
	<b>Estatus oficial</b>
<b>Oficial en</b>	<i>Ningún país</i>
<b>Regulado por</b>	<i>No está regulado</i>
	<b>Códigos</b>
<b>ISO 639-1</b>	<i>ninguno</i>
<b>ISO 639-2</b>	
<b>ISO 639-3</b>	

## Índice

- 1 Descripción lingüística
  - 1.1 Fonología
  - 1.2 Gramática
- 2 Ejemplos
- 3 Enlaces externos

## Descripción lingüística

### Fonología

Según el autor, el sona tiene una fonología simple, similar a las lenguas polinésicas. El sona cuenta con un abecedario de 24 letras compuesto de:

- Cinco vocales: *a, e, i, o, u*
- Una semivocal: *y*

- Siete consonantes sordas: *p, t, k, f, s, x, c*
- Siete consonantes sonoras: *b, d, g, v, z, j, h*
- Dos nasales: *m, n*
- Una consonante rótica vibrante: *r*
- Una consonante lateral: *l*

Las letras *c, x, j, h* tienen el valor de "/ch/ castellana", "x portuguesa", "j francesa" y "h aspirada inglesa", respectivamente. Es decir, que las letras tienen los mismos valores que en el AFI, con las siguientes excepciones:

- *c* = tʃ
- *x* = ʃ
- *j* = ʒ ó dʒ
- *r* = rótica: se recomienda *r*, pero puede usarse cualquier sonido rótico.
- *y* = ante vocales: tiene el sonido semivocal de la /i/ castellana en "miel"; como letra individual, el sonido de la *schwa* inglesa.
- *u* = Ante otra vocal, la letra *u* forma diptongo, tomando el valor de la semivocal *w* inglesa.

Las palabras propias del sona no admiten grupos de consonantes. Es decir, la estructura de la sílaba en sona admite sólo los siguientes esquemas:

- V vocal
- CV consonante + vocal
- CVN consonante + vocal + nasal (n)

La letra "y" intrusiva se utiliza para separar:

- una sílaba que termina con "n" de una vocal siguiente, y
- dos vocales "fuertes" (a, e, o)

Ejs:

**fin + uri = finyuri** ; para evitar confusión con **fi + nu + ri**

**uto + aki = utoyaki** ; para lograr una pronunciación más eufónica.

En cuanto a la acentuación, el sona no presenta acento fijo, sino prosódico.

## Gramática

El sona es una lengua aglutinante, aislante y no fusional. Su vocabulario básico se compone de 375 radicales o lexemas mono- o bi-silábicos, denominados "ideogramas" por Searight. Cada radical expresa

un conjunto básico de ideas. Éstos se aglutinan para formar vocablos y frases. Por ejemplo:

**pa** = alimentar, nutrir, pan  
**ra** = hombre, masculino  
**para** = padre

**to** = pasar, año, indicador de pasado  
**re** = recto, línea, largo  
**no** = llevar, vehículo  
**toreno** = tren

**dan** = dinero, valor  
**(y)** = vocal epiténtica  
**a** = ubicación, sufijo de lugar  
**danya** = banco

La palabra en sona está compuesta por radicales en orden ascendente de importancia. Es decir, un radical como prefijo adquiere una función descriptiva:

**su** = agua, líquido ; **ru** = movimiento  
=>**rusu** = río (agua en movimiento)  
=>**suru** = fluír, flujo (movimiento líquido)

El sona se vale de la composición para formar sustantivos derivados complejos, en base a un vocabulario básico escueto:

**zinyasagiada** = compañía de seguros de vida

[Resulta interesante que, a pesar de ser categorizada como lengua "a priori", en el Sona, los neologismos no se forman en base a criterios estrictamente lógicos, sino bastante libremente (como en las lenguas naturales), a veces incluso "inspiradas" por palabras preexistentes en otros idiomas, o por palabras de cierto reconocimiento internacional -- siempre, por supuesto, utilizando sólo el vocabulario básico de "radicales".

**hisatori** = especial + conocimiento + pasado + tiempo = **historia**  
**akizu** = veloz + animal = **caballo** (inspirada por el vocablo latino: **equus**)

Algunas palabras "internacionales" pueden aparecer en su forma original: basta con escribirlas con mayúscula inicial, con lo cual se comportan como nombres propios. A veces, hay palabras alternativas propias del Sona:

**Radio / renbe**

## Taksi / halonno]

Inspirado en la gramática de la lengua árabe, Searight divide los radicales en tres categorías gramaticales: sustantivos, verbos y partículas.

*[Sin embargo, un análisis más moderno demuestra que el significado sustantival, verbal, preposicional, etc. de un radical depende más de la sintáxis de la oración, y no de la forma del radical, pues el sona no tiene género gramatical, conjugaciones ni declinaciones propiamente dichas.]*

El núcleo de la oración en sona sigue el esquema SVO (Sujeto Verbo Objeto):

SUJETO + VERBO + OBJETO DIRECTO + (OBJETO INDIRECTO)

*mi abu tu*

yo + amar + tú

'(yo) te amo'

La oración, por su parte, presenta los sintagmas en orden descendiente de importancia, es decir, que el Sona es una lengua de núcleo inicial. Sin embargo, los adjetivos calificativos y determinantes preceden al sustantivo.

mi ima *dona tayo muro xen.*

Tengo *dos perros marrones grandes.*

En su expresión, la lengua sona se aproxima a la japonesa (según el autor mismo) y podría catalogarse de "minimalista".

*an kehani.*

Ella + (partícula interrogativa + llamar + sufijo de pasivo)? = ¿Cómo se llama ella?

*an (hani) Maria.*

Ella (se llama) María.

En el sona, se evita mencionar todo lo que pueda inferirse por contexto, incluso el número gramatical, el verbo copulativo, el sujeto, etc.

■ *kanmi ta.*

■ *kanmi (zi) ta.*

(casa + yo [como sufijo, el pronombre es posesivo]) + (ser) + grande = "mi casa (es) grande"

■ *kena on lato(.)*

(partícula interrogativa + cosa indefinida) + él + (hablar + pasado) = ¿qué cosa dijo él? ¿qué cosa ha dicho?

- **(tu) keli (ru).**

(partícula interrogativa + partícula traslativa) = ¿adónde (vas)?

## Ejemplos

Nótese que el Sona no requiere signos de puntuación más que la coma y el punto final. Pueden separarse o no las palabras en la oración en la lengua escrita: en general, se separan las palabras lo suficiente como para no dificultar la comprensión. Las oraciones interrogativas se identifican por contener la partícula interrogativa *ke*.

Todas las palabras se escriben con letras minúsculas, con excepción de los nombres propios.

- **juri.** = (Disfrutar + tiempo) = Hola.
- **kehani tu.** = (qué + llamar + sufijo potencial + segunda persona del singular)? = ¿Cómo te llamas?
- **mi hani ~.** = Me llamo ~.
  
- **kesantu.** = (qué + salud + posesivo de segunda persona del singular)? = ¿Cómo estás?
- **xa, xan.** = Bien, gracias.
  
- **mi nari to zia Paris.** = Nunca he estado en París.
- **an na sa laba Ruso lasin.** = Ella no sabe hablar (el idioma) ruso.
  
- **Karlos ketori.** = Carlos + (qué + año)? = ¿Qué edad tiene Carlos?
- **tinyedi tori.** = (tres + veces + diez) + año. = Treinta años.
  
- **mi han da kasatu ua [hakaidaleci vi fuada] ju uika tu aluna.** = Tengo el honor de informarle que el [Secretario de Asuntos Externos] acepta con agrado su invitación.

El libro de Searight, **Sona; an auxiliary neutral language** (Londres, K. Paul, Trench, Trubner & Co., Ltd., 1935, LCCN: 35016722) contiene una descripción completa del idioma, así como ejemplos y un glosario básico.

Hay varios grupos y sitios en Internet dedicados a la utilización del idioma.

## Enlaces externos

- Grupo de encuentros Sona (<http://www.sonayagema.org/index.html>) - contiene una versión en HTML del libro *Sona* publicado en 1935.
- Diccionario y asistente de traducción Inglés-Sona en línea (<http://sonalanguageweb.x10.mx/>)

Obtenido de «[http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Lengua\\_sona&oldid=64756227](http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Lengua_sona&oldid=64756227)»

Categorías: Lenguas artificiales | Lenguas aglutinantes

- Esta página fue modificada por última vez el 10 mar 2013, a las 21:51.
- El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; podrían ser aplicables cláusulas adicionales. Léanse los términos de uso para más información. Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.